

GOSSNER EVANGELICAL – LUTHERAN CHURCH IN CHOTANAGPUR AND ASSAM

GELC ARCHIVE

Signature: **GELC-A _ 001 _ 0386**

Classification:

Original File No.

Title

Memorandum
Letter -1922

Volume:

Running from year: 1922 till year:

Content:

- Supply of Labour for the Andamans, Puri, Tea Garden area Sirdars-1922.

54

Labour Corps

. W

Trab kudayat Hurag

Govindapur Dist Raut
her Lang

1922

In 12188/PAS ON HIS MAJESTY'S SERVICE.

To Mr Manghi Alias Marwan
Mother of late ^{Steam} Abheram
Popus. Labourer to 579 (Paw)
Vill Urmi.

Pop Phana

Popa
St Ranchi

Despatcher,
Office of the Chief Auditor,
Non-Military Pay and Pension Accounts,
Dadar, Bombay.



I. A. F. 22011.
P. - Corps. G. - Depts.

Memorandum.

Chief Auditor,

Non-Military Pay and Pensions Ac.

Dadar, Bombay

Mst Mangri alias Mariani
To Ktuan Mother of late Akhira
Jopna Labourer no 5196 (Ktuan)
Vill. Varni PO Vihana Jopna
Dist Ranchi

1488

PAD

Station Dadar Bombay. Date Nov 1922
7-12-

A Gratuity surplus Rs 112-8-0
Rs one hundred & twelve rupees eight
only has been sanctioned to you
Kindly place yourself
in communication with the Treasury
officer Ranchi for payment

Ranchi am abnawi
20/11

Chief Auditor,
Non-Military Pay and Pensions Accounts,
Dadar, Bombay

20

C. H. M. S.

To

गो. मरुति न चन्दा: पडना

गो. मरुति न चन्दा: ३२५५

गो. बुद्ध वा प हान श: ३२५५

गो. पौलुस प्रा हा ले श: ३२५५

Obed Tojono (Manja Karmi, P. O. Torpa, Dt Ranchi)
Lutheran Church ka ek Christian hai. Mujhe thik 2 malum
hai ki yah Obed Tojono mosomet Mangri Alias Masigam
Christian ka beta hai.

Mosomet Mangri Alias Masigam Christian bahut hi
buchiya hone ke sabab in dinon mein beshi dur chal nahin
sakti hai.

Rev

M. Purli.

Marcha.

22-12-22.

५. हुजुर जनाब देवरी अफिसर रांची

जानाब अली

गुजारीश है - जो तीबेदार का बेरा-अब्रहाम

तो प्रोन्नो पुरी शरकरो Labourer No 5191 में नाम -
जहाँ तो मर गेगा - जोर - उसको - नाम - से - ११२५० - टक्का - मुझे - मिलने
का - तो दिस Chief Auditor Bombay से हुजुर - के
आफिसर - रांची - में - मिलने - को - मिला है -

तीबेदार - वृद्धा - कामजोरी - से - हुजुर - के - आफिसर
में - हज़ीर - हो - नहीं - सकता है - जो - मैं - आपने - बड़े - बड़े
जो वेद - तो प्रोन्नो - को - हुजुर - के - आफिसर - में - भेज कर
उम्मेदवार - हूँ - कि - हुजुर - मेरी - कामजोरी - पर - कृपा -
निग रांती - कर - मेरा - कुल - पावना - उसको - हाथ - में
आपस - कर - देंगे - जिस - कारना - मैं - आप - का - सदा -
से वक्त - बना - रहूँगा -

आप का - कृपा मिनाशी

से वक्त -

Mangri alias Mariyam Christian
Mother of Late Abraham Topono

Labourer No 5191 Tilkar Estate

P. O. - 8, Danda Topono

Chandigarh - Ranchi

अब दिस

मंगरी अलिया

देवरी

Office of the Commissioner of Chota Nagpur.

No. 2382 J.

FROM

Babu Bishundev Narayan Singh,
Personal Assistant to Commissioner.

TO

The Secretary to the Gossner Evangelical Lutheran
Church in Chota Nagpur and Assam.
Govindpur - Post ^{Office} Jariagarh.
Dist. Ranchi.

Ranchi, the 7th July 1923.

Sub:- Supply of labour for the Andamans.

Sir,

With reference to your letter dated the 28th June
1923, on the subject mentioned above, I am directed by the
Commissioner to say that so far as we are aware, there has
been no recent reference or correspondence about the supply
of labour to ^{The} Andamans.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

B. Singh

P.

Choudhury.

9.7.23.

nxd.

10.7.23

Dewarkhand Syndicate,
RANCHI, CHOTA NAGPORE, INDIA,

**CULTIVATORS OF LAC
AND OIL SEEDS.**

Dewarkhand: 14th March 1923.

Tel. Address: "LACOIL RANCHI."

Ref. No.

Rev. I. Cannaday
Secy Advisory Board G.E.L. Church
Ranchi.

Dear Sir,

We have pleasure in confirming our recent interviews with you on the question of Chota Nagpur labour, and the following is briefly the proposed scheme outlined:-

1. The nature of our business is the cultivation of Lac and Oil Seeds on scientific principles, for which we have acquired on long lease 36,000 acres comprising 23 villages in the Pergana of Dewarkhand, which will shortly be brought under the Imperial Forest Act.
2. It is our intention to co-operate with our labour, and first and foremost see to their welfare, giving them materials to build their own homes, and land to provide themselves with free rice, paying them at the same time the prevailing rate of wage weekly on Bazaar day. For the time being we would make provision for fifty families.
3. We have been able to draw ample labour from the 3,000 villagers who occupy hamlets on our estate, but our desire is to give preference to Christian labour which has had the advantages of sound intellectual and moral training. We feel sure that the aborigine with these advantages and the wholesome physical conditions of life which we are offering them, will soon raise themselves to a higher standard of living.
4. To maintain their religious training we would build them a temporary Church, and look forward with hopes to the future in this regard. We would leave it to you to indicate what we should do for the elementary training of their children. As regards the labourers themselves, we shall make a special effort to give them a good agricultural training in the branches we are specializing in, and at the same time introduce useful arts and crafts.

We know you will appreciate the spirit in which this proposal is made to you, and shall be glad to answer any further questions you desire to ask. We feel sure that with the valuable aid of your Board the good work well begun will soon show gratifying progress and expansion to all concerned, and greatly improve the present unsatisfactory labour conditions prevailing in this Province by giving the labourer every inducement to remain at home.

Awaiting the favour of your early decision,

We remain, Yours faithfully,

For THE DEWARKHAND SYNDICATE

M. L. Cannon

The Gossner Evangelical Lutheran Church
in Chota Nagpur and Assam.

Head-quarters:—Ranchi.

Secretary:—
P. Hurad.

No.

GOVINDPUR,
P. O. JARIAGARH,
Dist. Ranchi.

Dated...28th June.....19..23.

To,

The Commissioner of the Chota Nagpur Division.

C h o t a N a g p u r .

R A N C H I .

Sir,

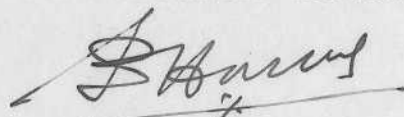
I beg leave to state that some months back a Communication appears to have been sent to me from Government on the subject of supply of labour from Ranchi or Chota Nagpur to the Andamans. The communication is now missing from our files. If I remember aright, I think, it was stated therein that correspondence could be opened with you on the subject, if necessary.

As the people belonging to our Church wish to emigrate to the islands, I shall feel grateful, if you would be so kind as to furnish us with the information required.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,


Secretary.

दिघांकेल

४.१.२३

प्रिये तेक्रेटोरी बाबू जी० दुरद को

मेरा धैर्यसहाय -

मेरा लड़का बिल्लेस जो बसरा गया था
यहां गांव में आकर मर गया। उसका
जो रुपैया-बाकी है सो मुझ को मिल
दिया जाय।

इसके बारे आप कृपा कर लिखा
पढ़े की जिधे।

उत्तमा एड्रेस नीचे लिख जाता है।

Office of the Chief
Auditor Non military pay
and pension Accounts.

Karanchi

आगे आप का विवरण - यूसफ
कान्दुलना दिघांकेल नोंदोली
पो०-नो० तोरपा

19th. March 23.

To,

The Deputy Commissioner,

R a n c h i.

Sir,

Sometimes towards the end of December last, I addressed a letter to the Treasury Officer, Ranchi, on the subject of payment of-
Rs 112/8/- to Mussamat ^{Magri} Mariam, mother of Abiraham Topono of Village Urmi, Thana Torpa, who died at Puri while training for overseas service in the Labour Corps.

Instructions were received from the Non-military Pay & Pensions Accounts Office, Karachi, to communicate with the Treasury Officer, Ranchi, to receive payment of the amount shown above.

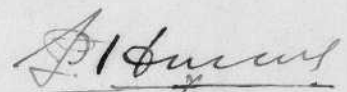
The mother of the deceased and his eldest brother both requested me to get their money from the Treasury Officer as directed, who was accordingly written to. I am sorry I have not been favoured ^{either} with any reply nor with a remittance as requested.

I have the honour therefore to request that you will kindly look into the matter soon and for which I shall be much thankful.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,



Secretary,
G.E.L. Church, Chota Nagpur
and Assam.

No	Name	Babkanam	Ganau	No	Basra	Thana	District
1	Phagu uranu	Dhanu uranu	Armai	4373	Basra	Gumla	Ranchi
2	Daru uranu	Mahli	"	4308	"	"	"
3	Biya	Mangra	Armai Mahuwa toli	4295	"	"	"
4	Jagna	Suyu	Armai Bawa toli	4310	"	"	"
5	Thueli	Thingra	Armai Mahuwa toli	4302	"	"	"
6	Chuintal	gitwa	"	4301	"	"	"
7	gharia	Matiya	Armai Ganespur	4296	"	"	"
8	Litiya	Munda	"	4274	"	"	"
9	ghari	Sachhman	Dhodhra	4279	"	"	"
10	ghur	Bhaonra	"	4291	"	"	"
11	Bahira	Bandhna	Armai	4276	"	"	"
12	gata	Suyu	Pugu Bahera toli	4311	Puri	"	"
13	Manga	Baneya	urmi	4284	Puri	"	"

28 November 22.

To,

The Deputy Commissioner of Ranchi.

R a n c h i.

Sir,

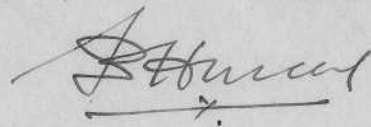
With reference to your Office No. J.1717 dated the 20th. May 1922, on the subject of final settlement of the dues to the over-seas and Puri labourers, I have the honor to forward the applications and list of applicants with particulars in tabular form, of persons who went from our church in Ranchi district.

Much time was taken in collecting these applications from the villages and hence the delay which is very much regretted.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,



Memo No. R. 2945.

Dated Ranchi, the 21st June 1922.

Copy forwarded to the Sub-Divisional Officer Khunti for information
and for ~~the~~ favour of necessary action.

Sd. E. R. Cousines.

Deputy Commissioner, Ranchi.

Memo No. 113A-47

Dated Khunti, the 24th June 1922.

Copy forwarded to *The Mission at Gobindpur.*

Syad Z. V. Khan
24/6/22

Sub-Divisional Officer, Khunti.

P. D. G. S.
24/6/22

Government of Bihar and Orissa.

Political Department.

Political Branch.

No. 450-73 P.R.

From

J. G. Shearer, Esqr, I.C.S.,

Under Secretary to Government.

To

Commissioners of Divisions,
Heads of Departments,
Officer Commanding Bihar and Orissa Chotanagpur.
Regt.

Secretary Bihar ~~xx~~ Planters Association, Honorary
Secretary, Colliery Managers Association,
Superintendent Peninsular Tobacco Co. Ltd.
Ranchi the 1st June 1922.

Subject... Formal Commissions for gentlemen commissioned to the
Indian Army Reserve of Officers.

Sir,

I am directed to say that Large number of formal commissions for gentlemen who served in the Indian Army Reserve of Officers during the great war have been received by the Military Secretary Army Headquarters, for distribution. As practically all the gentlemen concerned have since been demobilized and have returned to civil life, great difficulty has been experienced in ascertaining their addresses. I am accordingly to request that you will make known as widely as possible the fact that gentlemen who served in the Indian Army Reserve of Officers and who have not received their them from the Military Secretary, Head Quarters, Simla, direct, on applications.

I have etc.,

Sd. J. G. Shearer.

Under Secretary to Govt.

Memo No. 1896 J.

Dated Ranchi the 12th June 1922.

Copy forwarded to the Deputy Commissioner of Ranchi for information and necessary action and for favour of communication the Sub Divisional Officer under him.

Sd. C. C. Mukharji.

For Commissioner.

OFFICE OF THE SECRETARY G.E.L.CHURCH, CHOTA NAGPUR & ASSAM.

Govindapur.

P.O. Jariagarh.

24th. May 1922.

The Deputy Commissioner of
the district of Ranchi.

R A N C H I.

Sir,

Adverting to your letter No. J/ 1717 dated 20th. May 1922, on the subject of final settlement of the dues to the overseas and Puri labourers, I have the honour to say that your points are being circularised to the Christians of our Church through our church workers and I hope to send in duly the necessary papers to your office as soon as the informations called for reach my hands.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,

S. J. Furad

Secretary,

G.E.L. Church in Chota Nagpur
and Assam.

No

J 1717

From,

The Deputy Commissioner of Ranchi.

To,

The

*Secretary G. E. d. Mission
Ranchi.*

Dated Ranchi the 20th May 1922.

Sir,

I have the honour to request you to be so good as to enquire and report on the following points at your earliest convenience .

(a) If the labourer who went to overseas or to Puri have received their dues in full.

(b) If the heirs of the deceased labourers have received their gratuity in full.

(c) Names fathers' names ~~Not~~. Unit of each individual should be taken with application for claim ~~of~~ money.

These informations are required to deal with the cases of non-payment gratuity of final settlement of the labourers
Please treat this very important and urgent.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

Uma.

P. P. S. M. S.
For Deputy Commissioner, Ranchi.

B. S. S.
27/5

चैनपुर १३. द. १९२२.

श्री युक्तमान्यवर महाराज- को- मेरा- योशुसाहाय-
मागे- दण्डू महाराज- को भावूम- होवे- किमें माप के-
पोष्ट कार्ड की माशा के समान- हिन्दुस्थान के बाहर काम करने-
वालों को- बुलाया- उन लोगों को ठण्डा रखीया- पावना एकद-
जनका है जिसमें वे कितना- पाये और कितना- बाकी है
सो- लिख भेजते हैं जैसा वे- हमको कहे तैसा ही लिखा है-

मागे- दण्डू को जनाते हैं कि मैं लुबूतपाठ के- मार्टिन को-
कहा कि माप को १० रखीया- पावना है पर वह कहता है कि-
जिसकी देना सेजो होगा- वीक नाम- लिखके भेजने से-
रखीया वसूल- करण होगा- सो महाराज- माप कृपा कर
लिखियेगा- तो- रखीया- मद्रा होगा-

माप- के तब्य के लिखे ५ रु: भेजते हैं

माप- का माशा कारी

दास-

जगमोहि- मित्र-

To

Masiholas Topono

Bamre

Dist Ranchi.

पियारे मां निमी और काका मसीहदास-
 आप सभी को मेरा-यसु सहाय और चूमा गुजरे
 आगे मैं आज कल अच्छी हूँ पर आप लोगों का हाल-
 मालूम नहीं है ईश्वर आप लोगों को भी रक्षा करे।
 आगे मैं-युसफ हमीर-कस्मार के हाथ में दो कपड़ा-
 एक साड़ी मां निमी के लिये और एक छोटी काका-
 मसीहदास के लिये भेज देती हूँ और तो नहीं भेज सका
 आप लोग दया कर ग्रहण कीजिये। इन साल मैं नहीं
 जा-सकी हूँ और दो साल का गिरमिट ले लिया है
 यदि दो साल ईश्वर रक्षा करे तो देश जाऊंगी-
 आप लोगों के दमाद का हाल कैसा है और कौन चिढ़ी
 नहीं भेजता है यदि हो सक्ता है तो-चार ज घेर, उसे फिर
 मुला काल हो जायगा-जब तो मैं जाता हो गई हूँ यदि ईश्वर
 चाहे तो मैं फिर लौट कर उसकी सेवा में हाजिर हाऊंगी
 चिढ़ी और कपड़ा पाकर डाँक में चिढ़ी दे देना कि मैं

जानूं और चिह्न भी बराबर मिलते रहना देश का चिह्न
देखने से जी हरा हो जाता है।

आप की वटी.

प्यारे तोपोंने ^{V. Bamhui}
^{d/o Johan}
^{Dopono.}

Margharetā. D. S. R.

मुक्ता वस्त्रा
d/o युसूम—
V. Kura.

Dist Dibrugarh

Upper Assam.

c/o. G. Hemrom. Catechist

Margharetā D. S. R.

Namdang T. C.

यहां पर एक प्रचारक भी है जो बराबर हम लोगों के लिये
चिन्ता करता रहता है, गिरजा भी होता है ड. पी. ई. का.

Ranchi
3/6/22

My dear Brothie

Recd. your kind letter & came to know all about you. Your man reached this morning on account of rain. We have somewhat rain from last evening. The man said that he would not be able to carry the things but as he had come for his purpose he would try his best to do it. I paid him annas two only for his way expenses. Trunk, bedding & the pent and orange Symp are sent herewith. As regards shippers shoes we could not make out the shop we had to go to one of the shops but were refused

CO XEN NW Ry Tonk

His family allotment is payable
by Officer Commanding

T. Camp Puri

Aunt Phulmani is dead
now his son Maurish Guria
is the legal heir to get the
money and will see you if
possible I will direct him
to see you if he comes to me.

CT.

in the negative.

We are sorry we hope this
will find you the same
with our best wishes to you
all.

Yours Affectionately

As

Elias

As regard that early money
I am sending you a copy the
A.C. address card

To, Phulman: mthw 7

Elias Guria. Village Gumpoo

P.O. Torpa Dist Ranchi. 23/11/19

letter sent. From the Officer Commanding

Training Camp for Oror Sees

Railway Labrou

Puri B.M.R.

Date 11/11/19

Your son Elias Guria Dia. No. 106019
has left here for Tonk Waziristan
His address is 122 R.C.C. P.T.P.

मैनपुर-१७. दी. १९२२.

श्री युक्त-मान्यवर महाराज- को मेरा बहुत बड़ा साहाय-
मागो हजूर महाराज- को माखूम होवे- कि मेरे माप- के पास-
हिन्दूस्थान- के बाहर काम- करने- वालों का लिए मेजा-
पर एक मादमी- जो कि पंजाब तरफ गया था- उसका हिसाब-
नहीं किया- वही मादमी पंजाब में मर गया- उसकी स्त्री को
इन्हीं स्थानों- पावना था- पर वह केवल- १९७ स्थानों पाई-
ऐसा ही वह बोलती है सो कृपा- कर उसका- भी- तब तक-
करिये-

नाम-
सन्तोष रतगावड़ा-का बाप-का नाम- मुनिदामवर
दाऊद- मायागरी
उसकी स्त्री- का नाम है- प्रेममती

माप- का मरणावादी

दास.

जयमती मिश्र

॥ हुजूर जनाब - जमे दिंग आफिसर
दे निंग. केम पुरी

जनाब जालो,

गुजारीस है - के तवेदार का थोड़ी
अविरहाम - तोपनो जाल मुन्डा गांव उरमी
धाना - तोरपा - जीला - रांची नाम नम्बर ५१६१
पुरी दे निंग केम में काम करने गया था - मगर
वह पुरी डिपो ही में मर गया - जिसका - खबर
मुझे - सरकार से मिली - ।

जो - तवेदार को उसके मरने के पीछे
१५०० रु. पावना में ३०॥ रु. मिला - और
तबब में से ४० रु. और वकशीस १०० रु.
मिल जुमले ५१॥ मिला - ।

जो तवेदार वकी सपैयों को पाने का
उमेदवार है सरकार को निगट से उसका - सपैया -
तवेदार को सौध मिलने को बन्दोबस्त किड़े जाय ।
आइन्दे हुजूर मालीक है ।

१७ जून

१६२२

जोवेद तोपोनो
गांव - उरमी
धाना - तोरपा -
जीला - रांची

મહાકવિ ભગવાન શાસ્ત્રી -

આપણા ગુણાલિપિ જે - તે
આપણા ગુણોના સ્વરૂપનો સમાવેશ
આપણા ગુણોના આપણા ગુણોના -
આપણા ગુણોના ગુણોના

આપણા ગુણોના ગુણોના ગુણોના -
આપણા ગુણોના ગુણોના ગુણોના
આપણા ગુણોના ગુણોના ગુણોના
આપણા ગુણોના ગુણોના ગુણોના
આપણા ગુણોના ગુણોના ગુણોના
આપણા ગુણોના ગુણોના ગુણોના

આપણા ગુણોના ગુણોના ગુણોના
આપણા ગુણોના ગુણોના ગુણોના
આપણા ગુણોના ગુણોના ગુણોના
આપણા ગુણોના ગુણોના ગુણોના

આપણા ગુણોના ગુણોના ગુણોના

૧૯૫૭ } ખોજ સુરિય પિયર
૧૯૨૨ }

TELEGRAPHIC ADDRESS:
"LABOUR."

No. 122/13.

From

D. S. Mackay, Esqr.,

LOCAL AGENT ~~XXXXXXX~~

TEA DISTRICTS LABOUR ASSOCIATION

Ranchi.

To

The Secretary,

G. E. L. Church,

Chota Nagpur & Assam,

Govindpur, Jariagarh P.O.

Dated Ranchi the 16th June, 1922.

SIR,

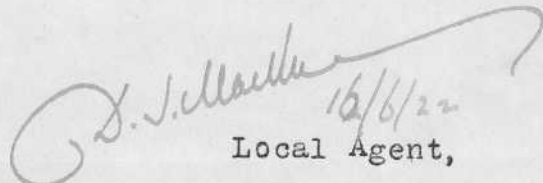
With reference to your Memorandum of 14th June, 1922, I have the honour to say that recruiting Sirdars of the Namdang Tea Co., Ltd., are not supervised here by this Association.

2. It is understood that the Company maintains their own Local Agent in Ranchi.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,


Local Agent,

T. D. L. A.,

Ranchi.

J.G.D.

My dear Mr Howard

I have again written to the Chief Sec. and got a more sympathetic reply. I am to have a talk with the Dy Commissioner. The result will be announced in S. Pat. of Shantabandhan.

I have noted the claim of Kaliyan.

I am going on furlough so can't see this through personally: but will try to leave some road open.

I have resigned my place on Adv Board - & Mr R Fox will take my place.

May God prosper his Lutheran Church during the coming year. Yrs sincerely

Ranchi. 20 IV. 22 Edw Mitley

POST

INDIA

CARD

WRITING SPACE

REPLY

ADDRESS ONLY



Mr Peter Hurad

Sorindpore

P.O. Jariagarkh

Oril Ranchi

My dear Mr Hurad

Sanika Topno brought me a letter from you: but I have unfortunately lost it.

I have already made enquiry about his case from Karachi, & can't get any thing decided.

I am going to send his claim in again.

11000 Rs of Chapparis money has now been recalled to Puri, as unclaimed. I asked a question in Council, & all the help I got was the assurance that Govt would reimburse the claims, if I made a complete list.

How can I do that? It is absurd to suppose that one private individual can communicate with scores of people without names or lists

I am not at all pleased
with a party of government
about this.

Yours sincerely
E. H. Wiley

I. A. F. Z2011.
P.—Corps, G.—Depts.

Memorandum.

From The Chief Auditor To Mr. E. H. Whitley
16 1/2 Pst. Accts Village Burkin Barbili
No 44/371 Station Dadar Karra Hume Date 5/6/22

With reference to your applica-
tion of Feb 28 for arrears of
pay of Sanika no 4904 IV Lc;
I have the honour to inform
you that man's accts have been
only settled by Calcutta Depot
& discharged on 16/5/21. The
is due nothing from the Govern-
ment. Please inform the man acc-
ordinarily

GR egl
for Chief Auditor

O. H. M. S.

To

THE OFFICE OF THE SECRETARY G.E.L.CHURCH, CHOTA NAGPUR & ASSAM.

Govindpur.

P.O. Jariagarh.

14 June 1922.

The Agent, Tea District Labour Assn.

Ranchi Agency, RANCHI.

Dear Sir,

I beg to inform you that two married young women as noted in the margin were recruited and sent to Assam last year or so, by

sirdars without the knowledge of their

1. Pyari Topono daughter of John Topono.
Village Bamhni.
P.S. Bassia, Dist. Ranchi.

husbands or guardians. A letter from one of these to her mother has given trace of them.

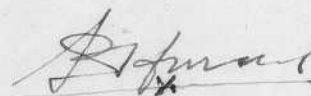
2. Mukta Barla daughter of Yusaph Barla.
Village Kura.
P.S. Lapung, Ranchi.

As both these young women are married it is not desirable to keep them away.

I do therefore request that you will kindly see that arrangements are made to bring them back and make over to their proper guardians.

Their address in Assam is- Namdag Tea Estate, Marghareta D.S.R.
Dist. Dibrugarh, Upper Assam.

Yours faithfully,



Secretary,

G.E.L.Church, Chota Nagpur & Assam.

Govindpore.
P.O. Jariagarh.
13 April 1922.

The Rev. F.H. Whitley, B.A.
S.P.G. Mission Compound.
RANCHI.

Dear Sir,

Thank you for your note re Sanika Topono of the Labour Corps. You said you have the assurance of Govt. that they would submit the claims if you made a complete list. That's all right. Do you wish that we do announce this in our Panches and chapels and thus help you in getting your list complete. It would really be a pity to lose Rs 11000/- of the Chota Nagpuris money as unclaimed.

People every now and then come to me and trouble me about these Labour Corps matters. A Khristkalyan Horo entered in Discharge Certificate as Kalia bearing No. 5036 who served for 1 year 10 months says he advised paying Rs 10/- to his father Mika Horo, Village Barzu, Thana Torpa. His father received Rs 10/- only one month and the rest amounting to Rs 210/- is still due to them. Of course in the Discharge Certificate it is entered that he has received a full and true account of all his pay, arrears of pay &c, but it appears that his parents were not actually paid as he desired the officers to do for him. Can we do anything for him. Will you please send in his claim along with the others and favour me with a line or two and greatly oblige.

With kindest regards,

Yours sincerely,

A. H. M. S.

Sanika Topono S/o Kalia Topono P.S. Karra
Village Barhui Bartoli.

Received Rs 170, period served 1 yr. 10 months @ 18/- p.m.
No: 4946 - On Card. 4944.

Received as follows:-

15/- at Mosul
20/- " Imamali
10/- " Hadra
20/- " Sahib
5/- " Mosul
101/- " ~~Handed by Dy Commr.~~
10/- sent to his home.
16/- Dy Commr, Ranchi.